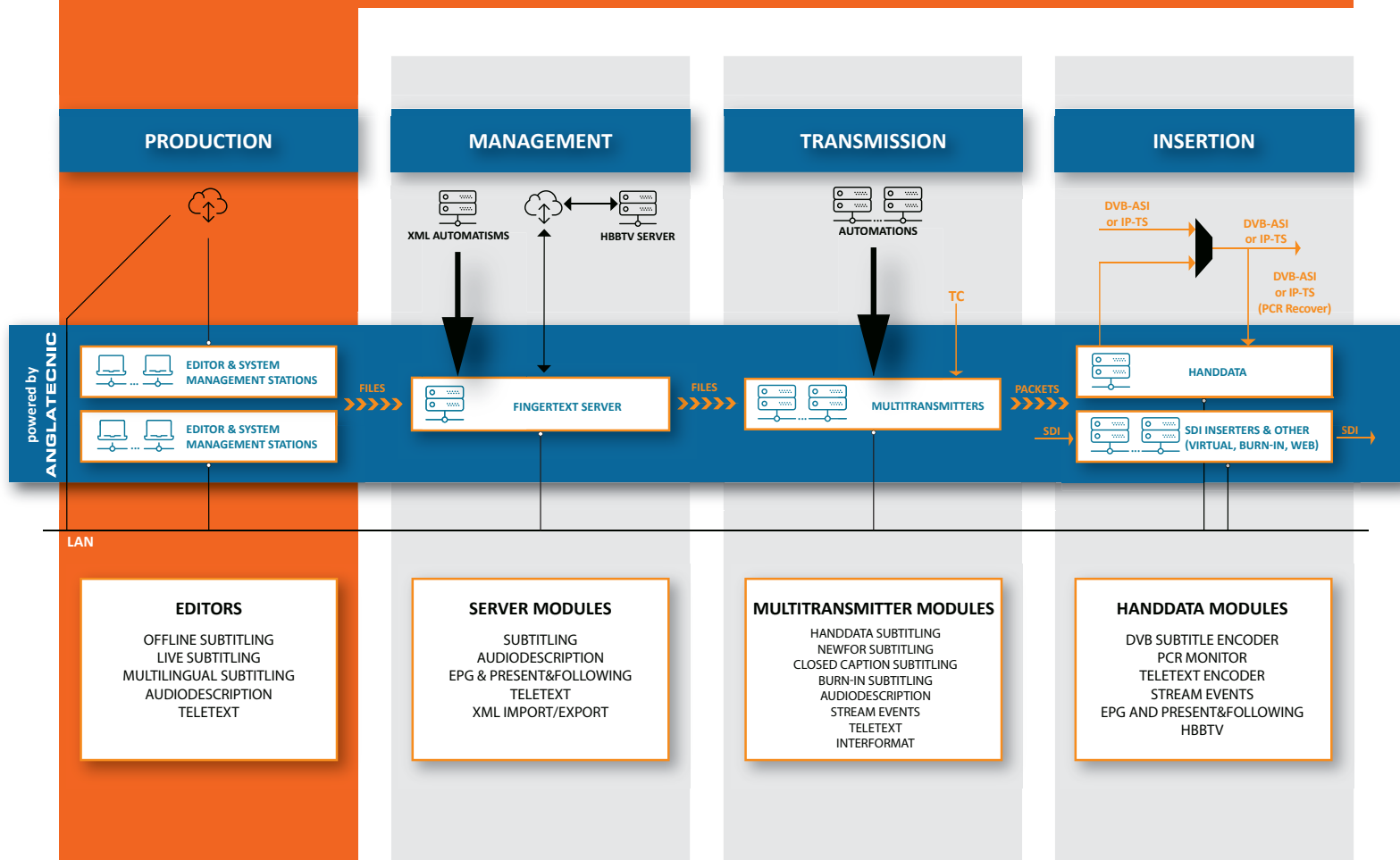




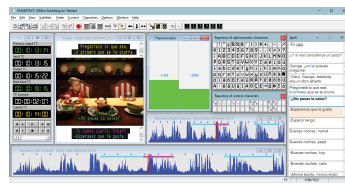
PRODUCTION TOOLS FOR ACCESSIBILITY AND DATA IN TV

Discover the set of editors that makes easy the production of accessibility-oriented content (**subtitling and audiodescription**) and data content (**teletext**) for TV



OFFLINE SUBTITLING EDITOR

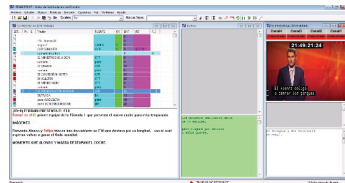
Used for creating
subtitling for the Deaf
and Hard of Hearing
according to TV
standards.



- Digital video files with different frame rates and aspect ratio.
- Graphic display of programme's audio and reading difficulty.
- Display various subtitles on screen at once in any position.
- Characters (speakers) highly configurable and easy to switch.
- Fast editing of TCs, shortcut keys and straightforward navigation.
- Join/divide subtitles and change position or TCs of a group.
- Automatic checking and simulation of the subtitling.
- "*.STL" files (EBU N19 Subtitling data Exchange Format).

LIVE SUBTITLING EDITOR

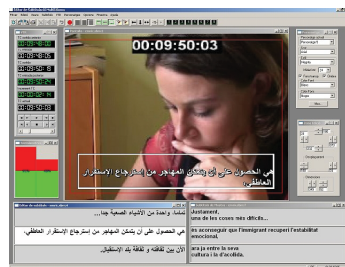
Used for live subtitling
(newscasts and other
live events) with or
without prepared texts.



- "ReSpeaking" to make live subtitling without prepared texts.
- Previous capture of articles from a News System for preparation.
- Displays differences between updates in the News System.
- Intelligent segmentation of texts into subtitles.
- Swift editing, abbreviations and change of the subtitle colour.
- Change of subtitles position whenever the operator chooses.
- Automatic sending of the subtitles at configured speed.
- Sends the subtitles simultaneously to multiple transmitters.

MULTI-LINGUAL EDITOR

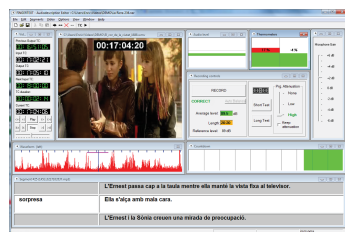
Used for the subtitling
of a TV programme in
several languages using
any alphabet.



- Video control, graphic displays, edition and subtitle navigation the same as those of the Offline Subtitling Editor.
- Output shown as on a TV set fitted with DVB subtitles.
- Window showing sample subtitling when translating.
- "*.STL" files (EBU Subtitling data Exchange Format).
- Imports text and unicode files (.txt and .ttc) and SRT files.
- Exports Scenarist, text, unicode, TTML, Rhozet, SRT, etc.
- It can generate a video file with burned subtitles.
- Choice of subtitling language (with its alphabet).

AUDIODESCRIPTION EDITOR

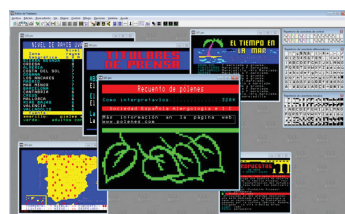
Used for creating the
audiodescription of a
TV programme for
the blind and visually
impaired.



- Video control, graphic displays, edition and subtitle navigation the same as those of Offline Subtitling Editor.
- Script preparation (text, comments and TCs) and recording.
- Graphic displays when recording audio and automatic adjustment.
- Sets audio gain and programme attenuation for each segment.
- Individual segment recording, positioning and testing.
- Automatic checking and simulation of the audiodescription.
- Uses .NAR and .ESF files (only segments and index are record-

TELETEXT EDITOR

Editor meeting the
requirements of
Enhanced Teletext level
1.5 specification (ETSI
EN 300 706).



- Configuration at both page and sub-page levels.
- Page shown as viewed on a Teletext-capable TV set.
- Tools for rapid edition using teletext character sets.
- Editing Area for easy edition and move/copy/delete of zones as for graphics creation.
- Additional information for edition such as control characters.
- Password-protected masks to protect areas.
- Creation of new fonts with tiled characters.
- Easy drawing using pencil, rubber and other drawing tools.